
[p1]

Haarlem, den 3^e v. [Oogstmaand] '88.

Eerweerde Heer

en dierbare Vriend!

Een paar dagen geleden ontving ik, van uwentwegen mij toegezonden, eenen afdruk van de vijfde uitgave uwer "Kerkhofblommen"¹ en daar toe nog een schoon gedicht van den vijftigsten verjaardag van 't Klooster der Liefdezusters tot Heule² benevens d'eerste aflevering van "Volk en taal". Voor dat alles zeg ik U mijnen herteliken dank bij dezen - boven al dank voor uwe zoo vriendelijke gezindheid te mijwaarts, waaraan ik deze jonste verschuldigd ben.

Met blijdschap heb ik deze vijfde uitgave uwer heerlike Kerkhofblommen begroet. Immers is zij een duidelijk sprekend bewijs hoe het vlaamsche volk dien schoonen bloemtul in eere houdt en op prijs stelt, en telkens hem op nieu begeert. Ik verheuge mij in de zoete gewaarwording die deze vereering en waardeering

[p2]

van uw werk door uw volk bij U moet te wege brengen.

En het blad "Volk en taal" heb ik evenzeer met blijdschap begroet. Het is eene onderneming die veel heil en bate voor onze volkszaak en volkstaal kan ten gevolge hebben! Moge dit zoo uitkomen, en het blaadje winnen en bloeien en veel vrucht dragen. Zoo Gij eenen overtolligen afdruk te missen hebt, in 't vervolg, zoo houde ik mij daar toe bijzonderlik in uwe welwillendheid aanbevolen. -

En hoe of het tegenwoordig met uwe gezondheid gaat? Ik hoop van herten dat ik op deze vrage van U eens een gunstig antwoord zal mogen ontvangen, en dan te vernemen dat Gij wel te passe zijt, en dat uwe ongesteldheden gants en gaar geweken zijn.

.....

1 Deze vijfde uitgave verscheen te Gent bij S. Leliaert en A. Siffer in 1888.

2 De volledige titel luidt: 'Tot meerdere eere en glorie Gods en ter indachtigheid van den vijftigsten verjaardag van 't klooster der zusters van Liefde of van den Heiligen Vincentius A Paulo tot Heule, July 1839 - July 1888'. Het verscheen in *Liederen, eerdichte et reliqua*, p.156-163.

Wat mij en de mijnen aangaat - hier is alles in den besten welstand, door God's goedheid. En te Bonn, bij mijnen zoon en is het niet anders. Het beste bewijs voor mijnen welstand is, dat ik voornemens ben overmorgen op reis te gaan, door Lotharingen en

..... [p3]

de Elsatte naar Zwitserland, en door het Zwarte-Woud en langs den Rijn terug. Den tweeden dag mijner reize komt mijn zoon, te Trier, bij mij, om verder mijn reisgenoot te zijn. Wij hopen op warm en droog zomerweder, 't welk tot nog toe hier alles te wenschen overliet. Deze koude en natte zomer komt ook U niet te bate, eenigszins zwak en gevoelig als Gij misschien nog zijt na uwe ziekte in het voorjaar. God geve nog herstellinge U en ons allen! -

Ik heb nog menige zake af te doen, aler ik vrijelik voor eenige weken mijne omgevinge verlaten kan. Dien ten gevolge ben ik gehaast en en hebbe geen en vrijen tijd meer. In 't begin van September hoop ik gezond en wel weer t'huis te komen.

Zijt Gij van herten gegroet, mijn troue en welbeminde Vriend.

In der minne Jesu Christi onzes Heilandes,

Uw

Johan Winkler.

Briefbeschrijving

Verzender	Winkler, Johan
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	03/08/1888
Verzendingsplaats	Haarlem
Annotatie	Briefversie van datering: den 3d v. Oogstmnd, '88. ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Briefversie van datering: den 3d v. Oogstmnd, '88. ; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Johan Winkler. Deel 2: Brieven (1884-1899) / door Dries Gevaert. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1983-1984), p.307-308

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 211x134 wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6040
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle12327

Inhoud

Incipit	Een paar dagen geleden ont-
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	03/08/1888, Haarlem, Johan Winkler aan [Guido Gezelle]
Editeur	Rik Van Gorp; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
